

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 28 [i.e. 29] (2001)
Heft: 113

Artikel: Le patê a chè j'ami
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-244341>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

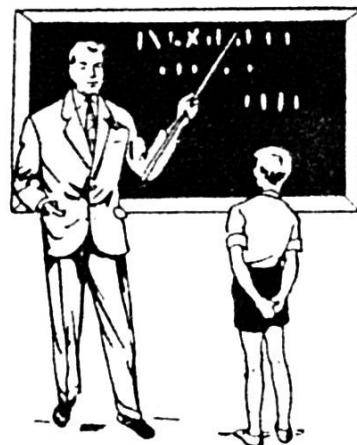
Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LE PATÈ A CHÈ J'AMI

Lè dzin dyon ke mè, le bon viyo patê m'in vé. Li a ôtyè a dre ma po le momin chu adi inke, avui vo. On dè mè bon j'ami vo dévejè dè mè, akutâdè chin ke di.

"On yâdzo, kan éthé dzouno, li a dè chin oumintè chaptant'an, on odzè dèvezjå patê parto, din lè méjon, chu lè tsemin, ou kabarè, du la mécha chu la pyathe, din lè boutekè yô k'on alâvè atzetå po thin thantimè dè drops, è outoua dou no kan lè buyandèrè fajan la buya, le patè alâvè. Di kou no fyajan du yin ouna para din le no. Faji bi oure : fotè le kan binda dè vermena. A l'ékoula irè på tyachon dè dre on mo in patê, adon ke fro de l'ékoula, on rijè dè chi ke dévejåvè in franché. Parè ke li a ouna thentann'a dè j'an ouna lè défindè din le tyinton dè Friboua dè dèvezjå in patê din lè j'ékoulè. Vèr no irè bin tyachon dè dévejå in franché, on ch'in fotè på mo dè ha lè è le réjan in premi, li ke dèvejåvè totavi in patê avui cha fèna è cha bala-mére. Fô bin dre ke môgrå chin lè j'afére l'an tsandji. Li a ouna vintanna d'an on réjan mè dejè : kan l'é keminhyi a tigny l'ékoula, ti mè j'élève dèvezjåvan in patê, ora, trint'an apri, n'in d'a på mé yon, lè tyè le franché, d'ou patê n'in chan atan tyè rin. Ah! nouthon patê, chi bi dèvezjå dè nouthrè j'anhyan, ouna retsèthe è på on baragoin kemin pra chè kréyon è ke moujon ke l'an le moua tru prin po le dévejå.



Nouthrè j'anhyan chavan lou patê chu le bè di dê, lè mo rëtsartchi grilåvan. Akutâdè ha fémala ke kurtiyivè, la vuitivo fére. To d'on kou mè di : ha chouârta dè fanfiyoulè fô lè chénå à la lena tindra.

- Tyè-the chin, la lena tindra ?
- Ma toparê mon piti, kan lè dzin, lè bithè, lè pyantè chon-the tindrè ? Kan y krèchon. Tè ti på mé on tindron, t'å på mé tè tsôthè à pantare. L'e parè po la lena, lè tindra kan i krè.

On furi oun'anhyanéta inkotchivè chè botyè po hyori cha loyèta. La vuitivo pyotèyi deché, delé a piti på. To d'on kou mè få : hou botyè chon kemin lè dzin, lè j'on vinyon to cholè, ma chovin chon tan tyinta k'on chå på chin ke volon bayi....

- N'in châthe dou grå de n'a krotha dè kuchôla, avui dou buro è de la mothårda, mè démandåvè on yâdzo oun'otra fémala ou tin de la bénichon ? Vo dévenâdè la réponcha. Kan on è bouébo on medzèrè to le dzoua.

Dè furi, dou j'armayi hyoujan on patherya :

- Yo âthe betå ten'anbyé ? déemandè l'on à chon kamerårde.
- Krèyo bin ke l'é oubyå !
- Eh bin va le tsartyi, ma dona dejê totavi : Kan on n'a rin din la titha fô avê di bounè pyôtè !

On payjan modåvè po la fêre avu na niya dè kayenè.

- Chi inke te le prin på li déemandè cha féna ?
- Na, lè tyè on ronthin, bon à ingréchi.

Irè le bon tin po le patê kan to le mondo le dévejåvè dinche.

Lè tsoujè l'an kotyè pou tsandji. La ya dè vouè l'è konplikåye po chi tréjouå d'on ôtre tin. Ma le patê lè kemin on dè hou viye tsåno ke lè inke du li a di thantannè dè j'an. La fonda, lè lochè chon adi cholidè kanbin li a tyè mé di foyè brànè. Lè "Lothar" li puyon rin.

Du tin j'a ôtro ou na foye tsê, l'è on mo k'on àbyè. Ma lè j'ami dou patê le ramåchon è le beton din on lèvro, dinche, rin ne vin pêrdú.

Nouhron patê l'è kemin hou viyè méjon, hou viye j'äbro, hou viye tsan, pye viyo chon, mé dè vaya y prènyon. Lè på tyachon dè lè totchi, chon protèdji pê di lê, chon kemin on di "On tréjouå nachyonal".

Amis dou patê, vo vèyidè chu nouhron patê, chu chi tréjouå. Dinche vo konchèrvådè à nouhron payi ouna dè chè byoutå, vo fédè na boun'ara, ne lâtchidè på lè petson.

Le Tindron dévinyé tséyo



PETIT ECOLIER...

LES COULEURS

Oui, les vertus ont des couleurs
Toutes diverses et charmantes
Comme les oiseaux et les fleurs
Des saisons tièdes et clémentes.

La douceur est d'un rose éteint
La bonté d'un bleu de lavande,
La franchise est d'un or très fin,
La bonne humeur est vert d'amande.

Et pour offrir à notre Dieu
Des voiles bleus, des colliers roses,
Sois complaisant et studieux,
Et ne te montre pas morose.

Léa COULON.

N'oubliez pas les petits oiseaux !